UNITED **NATIONS**





Economic and Social Council

Distr. LIMITED

E/CONF.85/L.33 10 July 1992 ENGLISH ORIGINAL: FRENCH

SIXTH UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES New York, 25 August-3 September 1992 Item 4 of the provisional agenda*

> REPORTS BY DIVISIONS AND GOVERNMENTS ON THE SITUATION IN THEIR REGIONS AND COUNTRIES AND ON THE PROGRESS MADE IN THE STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES SINCE THE FIFTH CONFERENCE

> > Report of the Romano-Hellenic Division

Submitted by the United Nations Group of Experts on Geographical Names**

E/CONF.85/1/Rev.1.

Prepared by Sylvie Lejeune, Institut Géographique National.

E/CONF.85/L.33 English Page 2

The Romano-Hellenic Division met in Paris at the offices of the French Institut Géographique National on 3, 4 and 5 October 1990. Representatives of Canada, Cyprus, France, Greece, Portugal, Spain and Turkey attended the meeting.

Members of the division examined questions concerning European exonyms, the establishment of concise national nomenclatures, the preparation or dissemination of computerized files of toponyms, and the structure of national names authorities.

Since the European countries were especially concerned with the question of exonyms, the participants devoted most of the meeting to the study of that item. Canada, France, Portugal and Spain submitted a list of their principal exonyms. The participants re-examined, lists previously established, in particular the paper submitted on behalf of Turkey by Mr. Erinç at the Fifth United Nations Conference (Montreal 1987).

At the conclusion of the fifteenth session of the United Nations Group of Experts on the Standardization of Geographical Names (Geneva, 1991), the division decided to draft a common document, in each of the languages of the division and then in the other European languages, which would include, as a first step, the names of countries, capitals and administrative divisions.

Finally, the full summary of this meeting was published in <u>Newsletter</u> No. 8 (November 1991).